



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA

 GRAD PULA-POLA  
GRADONAČELNIK



REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA

 CITTA DI PULA-POLA  
IL SINDACO

Klasa: 612-01/15-01/61  
Urbroj: 2168/01-01-02-01-0019-15-3  
Pula, 03. lipnja 2015.

**GRADSKO VIJEĆE  
GRADA PULE**

**Predmet:** Prijedlog Zaključka o usvajanju Izvještaja o poslovanju za 2014.  
godinu Istarskog narodnog kazališta-Gradskog kazališta Pula  
- dostavlja se

Gradonačelnik Grada Pule, dana 03. lipnja 2015. godine, razmotrio je nacrt Zaključka o usvajanju Izvještaja o poslovanju za 2014. godinu Istarskog narodnog kazališta-Gradskog kazališta Pula, te je temeljem članka 61. i 106. Statuta Grada Pula-Pola («Službene novine» Grada Pule br. 7/09., 16/09., 12/11. i 1/13), donio

### ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o usvajanju Izvještaja o poslovanju za 2014. godinu Istarskog narodnog kazališta-Gradskog kazališta Pula.

2. Akt iz točke 1. sastavni je dio ovog Zaključka.

3. Ovaj Zaključak proslijedit će se Gradskom vijeću Grada Pule, na nadležno postupanje.

Ovlašćuju se Boris Miletić, gradonačelnik Grada Pule, Fabrizio Radin, zamjenik gradonačelnika Grada Pule, Elena Puh Belci, zamjenica gradonačelnika Grada Pule, Jasmina Nina Kamber, p.o. Gradonačelnika pročelnica Upravnog odjela za kulturu i Gordana Jeromela Kaić, ravnateljica Istarskog narodnog kazališta-Gradskog kazališta Pula, da sudjeluju u radu Gradskog vijeća po prijedlogu akta, te da se izjašnjavaju o amandmanima na isti.

4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**GRADONAČELNIK  
Boris Miletić**

Na temelju članka 39. i 106. Statuta Grada Pula-Pola («Službene novine» Grada Pule br.07/09, 16/09, 12/11, 1/13), Gradsko vijeće Grada Pule na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2015. godine, donosi

**Z A K L J U Č A K**  
**o usvajanju Izvještaja o poslovanju za 2014. godinu**  
**Istarskog narodnog kazališta - Gradskog kazališta Pula**

**I**

Usvaja se Izvještaja o poslovanju za 2014. godinu Istarskog narodnog kazališta - Gradskog kazališta Pula, u predloženom tekstu s prilozima.

**II**

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Klasa: 612-01/15-01/61  
Urbroj:  
Pula,

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PULE**

**PREDsjEDNIK**  
**Robert Cvek**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **I. Pravni temelj za donošenje akta**

Pravni temelj za donošenje akta sadržan je u članku 39. i 106. Statuta Grada Pula-Pola («Službene novine» Grada Pule br. 07/09, 16/09, 12/11, 1/13).

### **II. Osnovna pitanja i prikaz stanja**

Člankom 106. Statuta Grada Pula - Pola određena je obveza podnošenja izvješća o poslovanju ustanova i udruga za proteklu poslovnu godinu Gradonačelniku i Gradskom vijeću Grada Pule.

Izvještaj o poslovanju Istarskog narodnog kazališta Gradskog kazališta Pula za 2014. godinu izrađen je prema pravilima i standardima koji su postavljeni projektom uspostave poslovnog i financijskog modela kontrolinga nad radom ustanova.

Kazališno vijeće ustanove prihvatio je godišnje izvješće o poslovanju ustanove za 2014. godinu na sjednici održanoj 30. ožujka 2015. godine.

### **III. Tekst prijedloga akta**

Tekst prijedloga akta dostavljen je u prilogu.

### **IV. Procjena financijskih sredstava**

Za realizaciju ovog Zaključka nisu potrebna financijska sredstva.

**P.O. GRADONAČELNIKA  
Jasmina Nina Kamber, univ.spec.oec.**



ISTARSKO NARODNO KAZALIŠTE  
GRADSKO KAZALIŠTE PULA  
Laginja 5, 52 100 Pula  
tel: (052) 222 380 fax: 214 303  
[www.ink.hr](http://www.ink.hr) ; [ink@ink.hr](mailto:ink@ink.hr)

---

## Izvještaj o poslovanju za 2014. godinu

---

Ožujak 2015.

## Ravnateljica o poslovanju

---

Godina iza nas doima se kao godina u kojoj su na red došla priznanja i nagrade. Dosljedna programska politika kazališta usmjerena ka postizanju izvrsnosti u pogledu kreiranja repertoara i angažmana najkvalitetnijih redatelja, koreografa, glumaca i umjetnika drugih, kazalištu imanentnih profila, dobila je priznanje struke i publike.

Netom po premijeri prve prošlogodišnje produkcije predstave za djecu i mlade, Molijerovog „Škrta“ u adaptaciji i prijevodu na čakavski dijalekt Gabrijela Lazića, maturanta pulske Gimnazije i dugogodišnjeg člana Dramskog studija INK prvo, posebno priznanje dolazi od gradonačelnika, gospodina Miletića, ansamblu predstave za nadareno ostvarenje predstave, popularizaciju i očuvanje tradicijskih vrijednosti te poticanje i razvoj dramskog stvaralaštva mlađih. ...., zatim, prema ocjeni publike, Grand Prix Međunarodnog festivala komornog teatra „Zlatni Lav“ predstavi Dalibora Matanića „Thelma & Louise“, a pred sam kraj godine stižu čak četiri nominacije za Nagradu hrvatskog glumišta i to u kategorijama najbolje predstave u cjelini za dramsku predstavu „Thelma & Louise“ i plesnu „Istovremeno drugi“ Matije Ferlina u koprodukciji sa Zavodom „Emanat“ iz Ljubljane, u kategoriji glavne ženske uloge (Helena Minić za ulogu Thelme) i kategoriji scenografije (Mauricio Ferlin za scenografiju u predstavi „Istovremeno drugi“), od kojih je naša glumica, Helena Minić, slavila, a i mi zajedno s njom.

Ovoliki broj nominacija za najprestižnije, strukovne, nagrade u Hrvatskoj, ovo kazalište nije zabilježilo u svojoj povijesti.

U okolnostima smanjenja proračunskih prihoda i teškog pronalaženja sponzora, smanjenje vlastitih prihoda logična je posljedica, no unatoč tome, najveći izazov predstavljalje je zadržavanje kvalitete naših produkcija, kao i održavanje ostalih planiranih programa na kvantitativno, prošlogodišnjoj razini.

Realizirane su premijerno četiri predstave za građansku publiku i dvije dječje, a pet je prošlosezonskih predstava za koje još uvijek postoji interes publike, obnovljeno. Organiziran je rad Dramskog studija kojeg pohađa rekordnih 150 polaznika, 19. MKFM u sklopu kojeg Pulski forum 2014. i Ljetne plesne radionice, te okončan međunarodni projekt TOgether. Kazalište je sudjelovalo na festivalima, gostovanjima u zemlji i nastavljena je međunarodna kulturna suradnja i razmjena.

Tijekom cijele godine opslužuju se i podržavaju programi drugih korisnika proračuna i surađuje s neinstitucionalnim kulturnim sektorom, tzv. nezavisnom kulturnom scenom, kako u pogledu njihova individualnog umjetničkog angažmana na našim projektima, tako i u podršci njihovim vlastitim projektima koji se izvode u kazalištu. Broj tih programa raste iz godine u godinu, na uštrb vlastitih. Opširnije o broju i korisnicima programa u programskom dijelu izvješća i tablici fizičkih podataka.

Broj posjetitelja je zadovoljavajući. S obzirom na trend smanjenja gledatelja kod nas i svijetu, raduje činjenica da su predstave na maloj sceni gotovo ispunjene do zadnjeg mjesta, a velika dvorana je u prosjeku popunjena oko 45%, odnosno, prosječno po izvedbi nemali broj od 300 posjetitelja.

Unatoč teškim globalnim ekonomskim okolnostima, Kazalište se ne prestaje boriti za svakog gledatelja i u tom bih kontekstu istakla prošle godine vrlo zapažen projekt „Kazalište za kasnije“ koji po uzoru na „kruh za kasnije“ i „kava za poslje“ nudi mogućnost personalizirane kupnje kazališne ulaznice s popustom od 20%, e-prijatelju. Različitim marketinškim akcijama, korištenjem alata e-marketinga, kroz nižu cijenu ulaznica i povećanjem vidljivosti nastojimo što više približiti kazalište današnjem gledatelju i njegovim potrebama. Također, animacijom vrtića, osnovnih i srednjih škola, kao i studenata permanentno radimo na odgoju buduće kazališne publike.

Do širenja ansambla, kao obveze koja proizlazi iz Osnovnog programskog i finansijskog okvira za rad kazališta od 2010-2014. godine kojeg je donijelo Gradsko vijeće Grada Pule, nije došlo radi nemogućnosti zapošljavanja, pa se ne očekuju promjene ni u 2015. godini.

Gordana Jeromela Kaić, ravnateljica

## **Izvještaji o poslovanju**

*Izvještaj 1. Imovina*

*Izvještaj 2. Izvori i obveze*

*Izvještaj 3. Prihodi i rashodi*

*Izvještaj 4. Struktura rezultata poslovanja*

*Izvještaj 5. Prihodi i rashodi po programima*

*Izvještaj 6. Dodatni podaci*

*Izvještaj 7. Realizacija plana poslovanja (realizacija prihoda i rashoda)*

| Pozicija   | 31.12.2013.       |             | 31.12.2014.       |             | IND        |
|--|-------------------|-------------|-------------------|-------------|------------|
| <b>NEFINANCIJSKA IMOVINA</b>   | <b>52.986.486</b> | <b>99%</b>  | <b>52.333.657</b> | <b>99%</b>  | <b>99</b>  |
| Neproizvedena dugotrajna imovina   | 0                 | 0%          | 0                 | 0%          | /          |
| Prirodna bogatstva (zemljište i ostala prirodna bogatstva)                               | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Patenti, koncesije, licence, goodwill, osnivački izdaci, izdaci za razvoj i ostala prava | 18.908            |             | 18.908            |             | 100        |
| Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine                                    | -18.908           |             | -18.908           |             | 100        |
| Proizvedena dugotrajna imovina   | <b>52.981.294</b> | <b>100%</b> | <b>52.328.465</b> | <b>100%</b> | <b>99</b>  |
| Stambene zgrade  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Poslovne zgrade  | 78.816.526        |             | 79.166.518        |             | 100        |
| Ostali građevinski objekti (infrastruktura)  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Uredska oprema i namještaj   | 3.522.630         |             | 3.523.262         |             | 100        |
| Ostala oprema i postrojenja  | 3.304.889         |             | 3.295.130         |             | 100        |
| Prijevozna sredstva  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti                                  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Višegodišnji nasadi i osnovno stado  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Ulaganja u računalne programe  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Umjetnička, literalna i znanstvena djela   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Ostala nematerijalna proizvedena imovina   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine                                      | -32.662.751       |             | -33.656.445       |             | 103        |
| Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti   | 0                 | 0%          | 0                 | 0%          | /          |
| Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Sitni inventar   | 0                 | 0%          | 0                 | 0%          | /          |
| Zalihe sitnog inventara i sitan inventar u uporabi                                       | 96.268            |             | 96.268            |             | 100        |
| Ispravak vrijednosti sitnog inventara  | -96.268           |             | -96.268           |             | 100        |
| Nefinancijska imovina u pripremi   | 0                 | 0%          | 0                 | 0%          | /          |
| Građevinski objekti u pripremi   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Postrojenja i oprema u pripremi  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Prijevozna sredstva u pripremi   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Ostala nefinancijska imovina u pripremi  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Proizvedena kratkotrajna imovina   | <b>5.192</b>      | <b>0%</b>   | <b>5.192</b>      | <b>0%</b>   | <b>100</b> |
| Zalihe za obavljanje djelatnosti (sировине, материјал, роба)                             | 5.192             |             | 5.192             |             | 100        |
| Proizvodnja u tijeku i gotovi proizvodi  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Roba za daljnju prodaju  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| <b>FINANCIJSKA IMOVINA</b>   | <b>134.975</b>    | <b>0%</b>   | <b>148.057</b>    | <b>0%</b>   | <b>110</b> |
| Novac u banci i blagajni   | 0                 | 0%          | 0                 | 0%          | /          |
| Novac u banci  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Novac u blagajni   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Dani depoziti, jamčevni polozi i zajmovi   | 0                 | 0%          | 0                 | 0%          | /          |
| Depoziti u bankama i ostalim finansijskim institucijama                                  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Jamčevni polozi  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Dani zajmovi   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Dionice, poslovni udjeli i ostali vrijednosni papiri                                     | 0                 | 0%          | 0                 | 0%          | /          |
| Dionice i poslovni udjeli  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Vrijednosni papiri   | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Potraživanja   | <b>134.975</b>    | <b>100%</b> | <b>148.057</b>    | <b>100%</b> | <b>110</b> |
| Potraživanja od radnika i članova  | 0                 |             | 0                 |             | /          |
| Potraživanja za više plaćene poreze i ostala javna davanja                               | 0                 |             | 4.017             |             | /          |

| Pozicija                                      | 31.12.2013.       |             | 31.12.2014.       |             | IND       |
|---|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-----------|
| Potraživanja za poreze i doprinose            | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Potraživanja za prihode po posebnim propisima | 0                 |             | 27.572            |             | /         |
| Potraživanja od prodaje nefinansijske imovine | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Ostala potraživanja                           | 134.975           |             | 116.468           |             | 86        |
| Ispravak vrijednosti potraživanja             | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| <b>AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA</b>        | <b>304.572</b>    | <b>1%</b>   | <b>247.536</b>    | <b>0%</b>   | <b>81</b> |
| Aktivna vremenska razgraničenja               | 304.572           | 100%        | 247.536           | 100%        | 81        |
| Rashodi budućih razdoblja                     | 201.972           |             | 205.849           |             | 102       |
| Nedospjela naplata prihoda                    | 102.600           |             | 41.687            |             | 41        |
| <b>UKUPNA IMOVINA</b>                         | <b>53.426.033</b> | <b>100%</b> | <b>52.729.250</b> | <b>100%</b> | <b>99</b> |

| Pozicija   | 31.12.2013.       |             | 31.12.2014.       |             | IND       |
|--|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-----------|
| <b>VLASTITI IZVORI</b>   | <b>53.022.037</b> | <b>99%</b>  | <b>52.375.108</b> | <b>99%</b>  | <b>99</b> |
| Vlastiti izvori  | 52.981.294        |             | 52.328.465        |             | 99        |
| Ispravak vlastitih izvora za obveze  | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Višak prihoda  | 16.348            |             | 19.071            |             | 117       |
| Manjak prihoda   | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Obračunati rashodi   | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Obračunati prihodi   | 24.395            |             | 27.572            |             | 113       |
| Rezerviranja viška prihoda   | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| <b>OBVEZE ZA RASHODE POSLOVANJA</b>  | <b>403.996</b>    | <b>1%</b>   | <b>271.143</b>    | <b>1%</b>   | <b>67</b> |
| Obveze za zaposlene  | 196.562           |             | 200.439           |             | 102       |
| Obveze prema dobavljačima, za naknade članovima predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava te naknade volonterima | 207.434           |             | 70.704            |             | 34        |
| Obveze za financijske rashode  | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Obveze za kazne, penale i naknade šteta  | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Ostale tekuće obveze   | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| <b>OBVEZE ZA NABAVU NEFINANSIJSKE IMOVINE</b>  | <b>0</b>          | <b>0%</b>   | <b>2.498</b>      | <b>0%</b>   | <b>/</b>  |
| Obveze za nabavu nefinansijske imovine   | 0                 |             | 2.498             |             | /         |
| <b>OBVEZE ZA ZAJMOVE I VRIJEDNOSNE PAPIRE</b>  | <b>0</b>          | <b>0%</b>   | <b>0</b>          | <b>0%</b>   | <b>/</b>  |
| Obveze za zajmove u zemlji   | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Obveze za zajmove iz inozemstva  | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Obveze za izdane vrijednosne papire u zemlji (čekovi, mjenice, obveznice, trezorski zapisi i dr.)                      | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Obveze za izdane vrijednosne papire prema inozemstvu (čekovi, mjenice, obveznice, trezorski zapisi i dr.)              | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Ispravak vrijednosti obveza za zajmove i izdane vrijednosne papire   | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| <b>PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA</b>   | <b>0</b>          | <b>0%</b>   | <b>80.502</b>     | <b>0%</b>   | <b>/</b>  |
| Odgodeno plaćanje rashoda  | 0                 |             | 0                 |             | /         |
| Naplaćeni prihodi budućih razdoblja  | 0                 |             | 80.502            |             | /         |
| <b>UKUPNI IZVORI FINANCIRANJA</b>  | <b>53.426.033</b> | <b>100%</b> | <b>52.729.251</b> | <b>100%</b> | <b>99</b> |

| Pozicija  | 31.12.2013. |      | 31.12.2014. |      | IND |
|---|-------------|------|-------------|------|-----|
| UKUPNO  |             |      |             |      |     |
| Prihodi   | 7.252.406   | 100% | 6.902.250   | 100% | 95  |
| Prihodi iz proračuna  | 5.846.767   | 81%  | 5.674.922   | 82%  | 97  |
| Grad Pula   | 5.431.997   |      | 5.340.424   |      | 98  |
| Lokalni proračuni   | 0           |      | 0           |      | /   |
| Županijski proračun   | 100.000     |      | 42.579      |      | 43  |
| Državni proračun  | 314.771     |      | 291.919     |      | 93  |
| Ostali prihodi  | 1.405.639   | 19%  | 1.227.328   | 18%  | 87  |
| Prihodi od finansijske imovine i kamata   | 0           |      | 0           |      | /   |
| Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine  | 0           |      | 0           |      | /   |
| Prihodi po posebnim propisima   | 67.714      |      | 7.521       |      | 11  |
| Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti  | 1.308.340   |      | 1.188.863   |      | 91  |
| Donacije  | 0           |      | 10.000      |      | /   |
| Ostali prihodi  | 29.584      |      | 20.944      |      | 71  |
| Rashodi   | 7.242.211   | 100% | 6.889.392   | 100% | 95  |
| Rashodi za zaposlene  | 2.403.775   | 33%  | 2.434.055   | 35%  | 101 |
| Bruto plaće   | 2.033.485   |      | 2.033.697   |      | 100 |
| Doprinosi na plaće  | 309.090     |      | 336.447     |      | 109 |
| Božićnica   | 0           |      | 0           |      | /   |
| Jubilarna nagrada   | 0           |      | 0           |      | /   |
| Otpremnina  | 0           |      | 0           |      | /   |
| Regres  | 0           |      | 0           |      | /   |
| Dar djetetu djelatnika  | 0           |      | 0           |      | /   |
| Ostali rashodi za zaposlene   | 61.200      |      | 63.912      |      | 104 |
| Materijalni rashodi   | 4.553.489   | 63%  | 3.954.994   | 57%  | 87  |
| Službena putovanja  | 71.031      |      | 65.878      |      | 93  |
| Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima   | 64.920      |      | 64.920      |      | 100 |
| Stručno usavršavanje zaposlenika  | 1.950       |      | 8.125       |      | 417 |
| Uredski materijal i ostali materijalni troškovi   | 58.929      |      | 39.457      |      | 67  |
| Materijal i sirovine  | 152.971     |      | 139.045     |      | 91  |
| Energija  | 590.770     |      | 437.491     |      | 74  |
| Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje   | 80.000      |      | 58.647      |      | 73  |
| Sitan inventar, autogume i radna odjeća   | 20.000      |      | 23.388      |      | 117 |
| Troškovi telefona, pošte i prijevoza  | 149.197     |      | 165.475     |      | 111 |
| Usluge tekućeg i investicijskog održavanja  | 179.998     |      | 79.701      |      | 44  |
| Usluge promidžbe i informiranja   | 299.432     |      | 291.344     |      | 97  |
| Komunalne usluge  | 78.659      |      | 74.311      |      | 94  |
| Zakupnine i najamnine   | 99.672      |      | 138.827     |      | 139 |
| Zdravstvene i veterinarske usluge   | 0           |      | 0           |      | /   |
| Intelektualne i osobne usluge   | 1.513.996   |      | 1.398.791   |      | 92  |
| Računalne usluge  | 5.436       |      | 34.580      |      | 636 |
| Ostale usluge   | 399.999     |      | 315.584     |      | 79  |
| Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerestava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa | 60.989      |      | 37.257      |      | 61  |
| Premije osiguranja  | 66.721      |      | 64.806      |      | 97  |
| Reprezentacija  | 20.000      |      | 19.999      |      | 100 |
| Članarine   | 0           |      | 0           |      | /   |
| Ostali nespomenuti rashodi poslovanja   | 638.820     |      | 497.368     |      | 78  |
| Financijski rashodi   | 1.783       | 0%   | 1.602       | 0%   | 90  |

| Pozicija   | 31.12.2013.    |           | 31.12.2014.    |           | IND        |
|--|----------------|-----------|----------------|-----------|------------|
| Kamate na primljene zajmove banaka                     | 0              |           | 0              |           | /          |
| Bankarske usluge i usluge platnog prometa              | 1.783          |           | 1.602          |           | 90         |
| Ostalo   | 0              |           | 0              |           | /          |
| <b>Ostali rashodi</b>                                  | <b>0</b>       | <b>0%</b> | <b>0</b>       | <b>0%</b> | <b>/</b>   |
| Naknade štete pravnim i fizičkim osobama               | 0              |           | 0              |           | /          |
| Materijalni rashodi iz proteklih godina                | 0              |           | 0              |           | /          |
| Ostali nespomenuti rashodi i izvanredni rashodi        | 0              |           | 0              |           | /          |
| <b>Rashodi za nabavu nefinansijske imovine</b>         | <b>283.164</b> | <b>4%</b> | <b>498.742</b> | <b>7%</b> | <b>176</b> |
| Građevinski objekti                                    | 0              |           | 0              |           | /          |
| Uredska oprema i namještaj                             | 0              |           | 0              |           | /          |
| Komunikacijska oprema                                  | 0              |           | 0              |           | /          |
| Oprema za održavanje i zaštitu                         | 0              |           | 0              |           | /          |
| Sportska i glazbena oprema                             | 0              |           | 0              |           | /          |
| Ostala oprema, uređaji i strojevi                      | 250.000        |           | 148.750        |           | 59         |
| Prijevozna sredstva                                    | 0              |           | 0              |           | /          |
| Knjige u knjižnicama                                   | 0              |           | 0              |           | /          |
| Dodatna ulaganja na građevinskim objektima             | 33.164         |           | 349.992        |           | 1055       |
| Ostala nefinansijska imovina                           | 0              |           | 0              |           | /          |
| <b>Izdaci za finansijsku imovinu i otplate zajmova</b> | <b>0</b>       | <b>0%</b> | <b>0</b>       | <b>0%</b> | <b>/</b>   |
| Dani zajmovi   | 0              |           | 0              |           | /          |
| Ostali izdaci za finansijsku imovinu i otplate zajmova | 0              |           | 0              |           | /          |
| <b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>                          | <b>10.195</b>  |           | <b>12.858</b>  |           | <b>126</b> |

| Pozicija                                  | 31.12.2013.   | 31.12.2014.   | IND        |
|---|---------------|---------------|------------|
| Višak / manjak prihoda tekućeg razdoblja  | 10.194        | 12.858        | 126        |
| Preneseni višak / manjak prihoda          | 6.155         | 6.212         | 101        |
| <b>RASPOLOŽIVI VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b> | <b>16.349</b> | <b>19.070</b> | <b>117</b> |

| Pozicija   | 31.12.2013. |      | 31.12.2014. |      | IND      |
|--|-------------|------|-------------|------|----------|
| <b>PLAĆE I MATERIJALNI TROŠKOVI (NEIZRAVNI TROŠKOVI PROGRAMA)</b>  |             |      |             |      |          |
| Prihodi  | 4.017.574   | 100% | 3.808.152   | 100% | 95       |
| Prihodi iz proračuna   | 3.983.024   | 99%  | 3.795.164   | 100% | 95       |
| Grad Pula  | 3.883.024   |      | 3.795.164   |      | 98       |
| Državni proračun   | 100.000     |      | 0           |      | 0        |
| Ostali prihodi   | 34.550      | 1%   | 12.988      | 0%   | 38       |
| Prihodi po posebnim propisima  | 34.550      |      | 6.615       |      | 19       |
| Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti   | 0           |      | 6.374       |      | /        |
| Rashodi  | 4.018.514   | 100% | 3.808.153   | 100% | 95       |
| Rashodi za zaposlene   | 2.403.775   | 60%  | 2.434.055   | 64%  | 101      |
| Bruto plaće  | 2.033.485   |      | 2.033.697   |      | 100      |
| Doprinosi na plaće   | 309.090     |      | 336.447     |      | 109      |
| Ostali rashodi za zaposlene  | 61.200      |      | 63.912      |      | 104      |
| Materijalni rashodi  | 1.612.956   | 40%  | 1.372.496   | 36%  | 85       |
| Službena putovanja   | 56.905      |      | 34.563      |      | 61       |
| Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima  | 64.920      |      | 64.920      |      | 100      |
| Stručno usavršavanje zaposlenika   | 1.950       |      | 8.125       |      | 417      |
| Uredski materijal i ostali materijalni troškovi  | 58.929      |      | 39.457      |      | 67       |
| Materijal i sirovine   | 20.000      |      | 25.405      |      | 127      |
| Energija   | 590.770     |      | 437.491     |      | 74       |
| Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje  | 80.000      |      | 58.647      |      | 73       |
| Sitan inventar, autogume i radna odjeća  | 20.000      |      | 23.388      |      | 117      |
| Troškovi telefona, pošte i prijevoza   | 58.398      |      | 56.955      |      | 98       |
| Usluge tekućeg i investicijskog održavanja   | 179.998     |      | 79.701      |      | 44       |
| Komunalne usluge   | 78.659      |      | 74.311      |      | 94       |
| Zakupnine i najamnine  | 69.929      |      | 78.827      |      | 113      |
| Intelektualne i osobne usluge  | 150.000     |      | 179.333     |      | 120      |
| Računalne usluge   | 5.436       |      | 34.580      |      | 636      |
| Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa | 60.989      |      | 37.257      |      | 61       |
| Premije osiguranja   | 66.721      |      | 64.806      |      | 97       |
| Reprezentacija   | 20.000      |      | 19.999      |      | 100      |
| Ostali nespomenuti rashodi poslovanja  | 29.352      |      | 54.731      |      | 186      |
| Financijski rashodi  | 1.783       | 0%   | 1.602       | 0%   | 90       |
| Bankarske usluge i usluge platnog prometa  | 1.783       |      | 1.602       |      | 90       |
| <b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>  | <b>-939</b> |      | <b>-0</b>   |      | <b>0</b> |
| <b>IZRAVNI TROŠKOVI PROGRAMA - VLASTITE PRODUKCIJE, KOPRODUKCIJE I REPRIZE</b>                                       |             |      |             |      |          |
| Prihodi  | 2.173.758   | 100% | 2.002.469   | 100% | 92       |
| Prihodi iz proračuna   | 1.333.743   | 61%  | 1.166.016   | 58%  | 87       |
| Grad Pula  | 1.033.973   |      | 996.518     |      | 96       |
| Županijski proračun  | 100.000     |      | 42.579      |      | 43       |
| Državni proračun   | 199.771     |      | 126.919     |      | 64       |
| Ostali prihodi   | 840.015     | 39%  | 836.453     | 42%  | 100      |
| Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti   | 840.015     |      | 826.453     |      | 98       |
| Donacije   | 0           |      | 10.000      |      | /        |

| Pozicija  | 31.12.2013. |      | 31.12.2014. |      | IND  |
|---|-------------|------|-------------|------|------|
| Rashodi   | 2.173.758   | 100% | 2.002.469   | 100% | 92   |
| Materijalni rashodi   | 2.173.758   | 100% | 2.002.469   | 100% | 92   |
| Službena putovanja  | 14.126      |      | 27.372      |      | 194  |
| Materijal i sirovine  | 130.916     |      | 112.773     |      | 86   |
| Troškovi telefona, pošte i prijevoza                              | 43.569      |      | 69.994      |      | 161  |
| Usluge promidžbe i informiranja                                   | 216.553     |      | 248.901     |      | 115  |
| Zakupnine i najamnine   | 29.743      |      | 60.000      |      | 202  |
| Intelektualne i osobne usluge                                     | 1.254.328   |      | 1.156.033   |      | 92   |
| Ostale usluge   | 325.072     |      | 240.597     |      | 74   |
| Ostali nespomenuti rashodi poslovanja                             | 159.452     |      | 86.800      |      | 54   |
| VIŠAK / MANJAK PRIHODA  | -0          |      | -0          |      | 1200 |
| IZRAVNJI TROŠKOVI PROGRAMA - PREDSTAVE GOSTUJUĆIH KAZALISTA       |             |      |             |      |      |
| Prihodi   | 575.754     | 100% | 455.344     | 100% | 79   |
| Prihodi iz proračuna  | 165.000     | 29%  | 150.000     | 33%  | 91   |
| Grad Pula   | 165.000     |      | 150.000     |      | 91   |
| Ostali prihodi  | 410.754     | 71%  | 305.344     | 67%  | 74   |
| Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti                | 410.754     |      | 305.344     |      | 74   |
| Rashodi   | 575.754     | 100% | 455.344     | 100% | 79   |
| Materijalni rashodi   | 575.754     | 100% | 455.344     | 100% | 79   |
| Usluge promidžbe i informiranja                                   | 60.695      |      | 29.575      |      | 49   |
| Intelektualne i osobne usluge                                     | 56.734      |      | 34.826      |      | 61   |
| Ostale usluge   | 42.647      |      | 47.416      |      | 111  |
| Ostali nespomenuti rashodi poslovanja                             | 415.677     |      | 343.526     |      | 83   |
| VIŠAK / MANJAK PRIHODA  | 0           |      | 0           |      | 15   |
| IZRAVNI TROŠKOVI PROGRAMA - MEĐUNARODNI KAZALIŠNI FESTIVAL MLADIH |             |      |             |      |      |
| Prihodi   | 161.438     | 100% | 103.741     | 100% | 64   |
| Prihodi iz proračuna  | 115.000     | 71%  | 65.000      | 63%  | 57   |
| Grad Pula   | 100.000     |      | 50.000      |      | 50   |
| Državni proračun  | 15.000      |      | 15.000      |      | 100  |
| Ostali prihodi  | 46.438      | 29%  | 38.741      | 37%  | 83   |
| Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti                | 46.438      |      | 38.741      |      | 83   |
| Rashodi   | 161.438     | 100% | 103.741     | 100% | 64   |
| Materijalni rashodi   | 161.438     | 100% | 103.741     | 100% | 64   |
| Službena putovanja  | 0           |      | 1.244       |      | /    |
| Materijal i sirovine  | 2.055       |      | 866         |      | 42   |
| Troškovi telefona, pošte i prijevoza                              | 37.231      |      | 28.526      |      | 77   |
| Usluge promidžbe i informiranja                                   | 22.184      |      | 12.868      |      | 58   |
| Intelektualne i osobne usluge                                     | 52.934      |      | 28.598      |      | 54   |
| Ostale usluge   | 32.280      |      | 19.327      |      | 60   |
| Ostali nespomenuti rashodi poslovanja                             | 14.755      |      | 12.311      |      | 83   |
| VIŠAK / MANJAK PRIHODA  | 0           |      | 0           |      | 750  |

| Pozicija   | 31.12.2013.   |      | 31.12.2014.   |      | IND        |
|--|---------------|------|---------------|------|------------|
| <b>NABAVA DUGOTRAJNE NEFINANSIJSKE IMOVINE</b>     |               |      |               |      |            |
| Prihodi  | 283.164       | 100% | 498.742       | 100% | 176        |
| Prihodi iz proračuna                               | 250.000       | 88%  | 498.742       | 100% | 199        |
| Grad Pula  | 250.000       |      | 348.742       |      | 139        |
| Državni proračun                                   | 0             |      | 150.000       |      | /          |
| Ostali prihodi                                     | 33.164        | 12%  | 0             | 0%   | 0          |
| Prihodi po posebnim propisima                      | 33.164        |      | 0             |      | 0          |
| Rashodi  | 283.164       | 100% | 498.742       | 100% | 176        |
| Rashodi za nabavu nefinansijske imovine            | 283.164       | 100% | 498.742       | 100% | 176        |
| Ostala oprema, uređaji i strojevi                  | 250.000       |      | 148.750       |      | 59         |
| Dodatna ulaganja na građevinskim objektima         | 33.164        |      | 349.992       |      | 1055       |
| <b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>                      | <b>0</b>      |      | <b>0</b>      |      | <b>/</b>   |
| <b>NERASPOREĐENA SREDSTVA</b>                      |               |      |               |      |            |
| Prihodi  | 11.133        | 100% | 12.857        | 100% | 115        |
| Ostali prihodi                                     | 11.133        | 100% | 12.857        | 100% | 115        |
| Prihodi po posebnim propisima                      | 0             |      | 906           |      | /          |
| Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti | 11.133        |      | 11.951        |      | 107        |
| <b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>                      | <b>11.133</b> |      | <b>12.857</b> |      | <b>115</b> |
| <b>PROGRAMI S POTPOROM MEĐUNARODNIH FONDOVA</b>    |               |      |               |      |            |
| Prihodi  | 29.584        | 100% | 20.944        | 100% | 71         |
| Ostali prihodi                                     | 29.584        | 100% | 20.944        | 100% | 71         |
| Ostali prihodi                                     | 29.584        |      | 20.944        |      | 71         |
| Rashodi  | 29.584        | 100% | 20.944        | 100% | 71         |
| Materijalni rashodi                                | 29.584        | 100% | 20.944        | 100% | 71         |
| Službena putovanja                                 | 0             |      | 2.700         |      | /          |
| Troškovi telefona, pošte i prijevoza               | 10.000        |      | 10.000        |      | 100        |
| Ostale usluge                                      | 0             |      | 8.244         |      | /          |
| Ostali nespomenuti rashodi poslovanja              | 19.584        |      | 0             |      | 0          |
| <b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>                      | <b>0</b>      |      | <b>0</b>      |      | <b>0</b>   |

| Pozicija  | 31.12.2013. | 31.12.2014. | IND |
|---|-------------|-------------|-----|
| <b>BROJ ZAPOSLENIH</b>                          |             |             |     |
| Broj zaposlenih                                 |             |             |     |
| Broj zaposlenih na dan 31.12.                   | 18          | 18          | 100 |
| - kazališni umjetnici                           | 6           | 3           | 50  |
| - kazališni radnici                             | 10          | 13          | 130 |
| - ostalo osoblje                                | 2           | 2           | 100 |
| <b>FIZIČKI PODACI O POSLOVANJU</b>              |             |             |     |
| Fizički podaci o poslovanju                     |             |             |     |
| Broj vlastitih produkcija i koprodukcija        | 7           | 6           | 86  |
| Reprize vlastitih predstava u INK               | 69          | 64          | 93  |
| Reprize vlastitih predstava na gostovanjima     | 43          | 26          | 60  |
| Broj sudjelovanja na festivalima                | 13          | 8           | 62  |
| Broj predstava gostujućih kazališta u INK       | 42          | 40          | 95  |
| Broj predstavljanja biblioteke INK              | 3           | 2           | 67  |
| Broj održanih programa Dramskog studija         | 19          | 23          | 121 |
| Broj održanih programa MKFM-a                   | 33          | 19          | 58  |
| Broj održanih kinoteka                          | 0           | 0           | /   |
| Broj održanih koncerata, izložbi i dr.          | 12          | 13          | 108 |
| Broj programa drugih korisnika                  | 38          | 38          | 100 |
| Broj posjetitelja svih programa kazališta       | 49.570      | 47.865      | 97  |
| Broj posjetitelja dramskih i glazbenih programa | 39.538      | 35.147      | 89  |
| Broj posjetitelja programa vanjskih korisnika   | 8.907       | 11.644      | 131 |
| Broj posjetitelja programa u režimu naplate     | 28.109      | 26.226      | 93  |
| Broj posjetitelja programa MKFM-a               | 911         | 1.241       | 136 |
| Broj polaznika Dramskog studija                 | 145         | 150         | 103 |
| Broj polaznika MKFM-a                           | 159         | 141         | 89  |
| Broj nagrada i priznanja                        | 0           | 3           | /   |

| Pozicija  | Realizacija IV kvartal<br>2013. | Realizacija IV kvartal<br>2014. | IND<br>R/R | Plan 31.12.2014. | IND<br>R/P |
|---|---------------------------------|---------------------------------|------------|------------------|------------|
| <b>UKUPNO</b>   |                                 |                                 |            |                  |            |
| Prihodi   | 7.252.406                       | 100%                            | 6.902.250  | 100%             | 95         |
| Prihodi iz proračuna  | 5.846.767                       | 81%                             | 5.674.922  | 82%              | 97         |
| Grad Pula   | 5.431.997                       |                                 | 5.340.424  |                  | 98         |
| Lokalni proračuni   | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Županijski proračun   | 100.000                         |                                 | 42.579     |                  | 43         |
| Državni proračun  | 314.771                         |                                 | 291.919    |                  | 93         |
| Ostali prihodi  | 1.405.639                       | 19%                             | 1.227.328  | 18%              | 87         |
| Prihodi od finansijske imovine i kamata                     | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine                  | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Prihodi po posebnim propisima                               | 67.714                          |                                 | 7.521      |                  | 11         |
| Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti          | 1.308.340                       |                                 | 1.188.863  |                  | 91         |
| Donacije  | 0                               |                                 | 10.000     |                  | /          |
| Ostali prihodi  | 29.584                          |                                 | 20.944     |                  | 71         |
| Rashodi   | 7.242.211                       | 100%                            | 6.889.392  | 100%             | 95         |
| Rashodi za zaposlene  | 2.403.775                       | 33%                             | 2.434.055  | 35%              | 101        |
| Bruto plaće   | 2.033.485                       |                                 | 2.033.697  |                  | 100        |
| Doprinosi na plaće  | 309.090                         |                                 | 336.447    |                  | 109        |
| Božićnica   | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Jubilarna nagrada   | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Opremnina   | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Regres  | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Dar djetetu djelatnika                                      | 0                               |                                 | 0          |                  | /          |
| Ostali rashodi za zaposlene                                 | 61.200                          |                                 | 63.912     |                  | 104        |
| Materijalni rashodi   | 4.553.489                       | 63%                             | 3.954.994  | 57%              | 87         |
| Službena putovanja  | 71.031                          |                                 | 65.878     |                  | 93         |
| Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima | 64.920                          |                                 | 64.920     |                  | 100        |
| Stručno usavršavanje zaposlenika                            | 1.950                           |                                 | 8.125      |                  | 417        |
| Uredski materijal i ostali materijalni troškovi             | 58.929                          |                                 | 39.457     |                  | 67         |
| Materijal i sirovine  | 152.971                         |                                 | 139.045    |                  | 91         |

| Pozicija   | Realizacija IV kvartal 2013. | Realizacija IV kvartal 2014. | IND R/R | Plan 31.12.2014. | IND R/P |
|--|------------------------------|------------------------------|---------|------------------|---------|
| Energija   | 590.770                      | 437.491                      | 74      | 450.000          | 97      |
| Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje  | 80.000                       | 58.647                       | 73      | 80.000           | 73      |
| Sitan inventar, autogume i radna odjeća  | 20.000                       | 23.388                       | 117     | 25.000           | 94      |
| Troškovi telefona, pošte i prijevoza   | 149.197                      | 165.475                      | 111     | 177.000          | 93      |
| Usluge tekućeg i investicijskog održavanja   | 179.998                      | 79.701                       | 44      | 90.000           | 89      |
| Usluge promidžbe i informiranja  | 299.432                      | 291.344                      | 97      | 300.000          | 97      |
| Komunalne usluge   | 78.659                       | 74.311                       | 94      | 80.000           | 93      |
| Zakupnine i najamnine  | 99.672                       | 138.827                      | 139     | 150.000          | 93      |
| Zdravstvene i veterinarske usluge  | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Intelektualne i osobne usluge  | 1.513.996                    | 1.398.791                    | 92      | 1.480.000        | 95      |
| Računalne usluge   | 5.436                        | 34.580                       | 636     | 35.000           | 99      |
| Ostale usluge  | 399.999                      | 315.584                      | 79      | 343.244          | 92      |
| Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa | 60.989                       | 37.257                       | 61      | 40.000           | 93      |
| Premije osiguranja   | 66.721                       | 64.806                       | 97      | 65.000           | 100     |
| Reprezentacija   | 20.000                       | 19.999                       | 100     | 20.000           | 100     |
| Članarine  | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Ostali nespomenuti rashodi poslovanja  | 638.820                      | 497.368                      | 78      | 545.000          | 91      |
| Financijski rashodi  | 1.783                        | 1.602                        | 90      | 2.000            | 80      |
| Kamate na primljene zajmove banaka   | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Bankarske usluge i usluge platnog prometa  | 1.783                        | 1.602                        | 90      | 2.000            | 80      |
| Ostalo   | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Ostali rashodi   | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Naknade štete pravnim i fizičkim osobama   | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Materijalni rashodi iz proteklih godina  | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Ostali nespomenuti rashodi i izvanredni rashodi  | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Rashodi za nabavu nefinansijske imovine  | 283.164                      | 498.742                      | 176     | 500.000          | 100     |
| Građevinski objekti  | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Uredska oprema i namještaj   | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Komunikacijska oprema  | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Oprema za održavanje i zaštitu   | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Sportska i glazbena oprema   | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |
| Ostala oprema, uređaji i strojevi  | 250.000                      | 148.750                      | 59      | 150.000          | 99      |
| Prijevozna sredstva  | 0                            | 0                            | /       | 0                | /       |

| Pozicija   | Realizacija IV kvartal<br>2013. | Realizacija IV kvartal<br>2014. | IND<br>R/R | Plan 31.12.2014. | IND<br>R/P |
|--|---------------------------------|---------------------------------|------------|------------------|------------|
| Knjige u knjižnicama                                   | 0                               | 0                               | /          | 0                | /          |
| Dodatna ulaganja na građevinskim objektima             | 33.164                          | 349.992                         | 1055       | 350.000          | 100        |
| Ostala nefinansijska imovina                           | 0                               | 0                               | /          | 0                | /          |
| Izdaci za finansijsku imovinu i otplate zajmova        | 0                               | 0                               | /          | 0                | /          |
| Dani zajmovi   | 0                               | 0                               | /          | 0                | /          |
| Ostali izdaci za finansijsku imovinu i otplate zajmova | 0                               | 0                               | /          | 0                | /          |
| <b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>                          | <b>10.195</b>                   | <b>12.858</b>                   | <b>126</b> | <b>0</b>         | <b>/</b>   |

## **Komentari uz izvještaje o poslovanju**

## Izvještaj 1. Imovina

### Ukupna imovina

Ukupna imovina Ustanove, na dan 31.12.2014. godine iznosila je 52.729.250 kn. U odnosu na početno stanje smanjena je za 1% (cca 700 tisuća kn), a radi umanjenja vrijednosti dugotrajne nefinancijske imovine (amortizacije).

---

### Nefinancijska imovina

Nefinancijska imovina Ustanove se sastoji od:

- zgrada kazališta (pozicija poslovne zgrade) sadašnje vrijednosti 51.853.859 kn.
- uredske opreme i namještaja sadašnje vrijednosti 26.870 kn.
- ostale opreme i postrojenja, a što se odnosi na opremu za grijanje, ventilaciju i hlađenje, opremu za protupožarnu zaštitu, opremu za održavanje, glazbene instrumente, opremu za osvjetljavanje i ozvučenje i opremu za scenu sadašnje vrijednosti 447.736 kn
- zaliha za obavljanje aktivnosti (reppromaterijal za caffe bar) 5.192 kn.

Ukupne investicije u 2014. godini iznosile su 498.742 kn, a investirano je u sljedeće:

- rekonstrukciju kotlovnice i prilagodbu za novi prirodni energet, te nabavku i ugradnju 6 protupožarnih vrata sukladno odredbama Procjene ugroženosti od požara, evidentirano na poziciji Dodatna ulaganja na građevinskim objektima u iznosu od 349.992 kn
  - reflektore s pomičnom glavom, pojačalo i računalnu opremu za projekt Kazalište za kasnije, evidentirano na poziciji uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene u iznosu od 148.750 kn.
- 

### Finacijska imovina

Finacijsku imovinu Ustanove na dan 31.12.2014. godine čine potraživanja u ukupnom iznosu od 148.057 kn, prema slijedećoj strukturi:

- potraživanja za prihode od pruženih usluga u iznosu od 27.572 kn, što se odnosi na izdane račune za pretplatu, ulaznice i sponsorstvo u 2014. koji još nisu naplaćeni;
- potraživanja za uplaćene, a neutrošene prihode od obavljanja poslova vlastite djelatnosti uplaćene u riznicu (proračun Grada Pule) u iznosu od 115.848 kn, a sastoje se od neutrošenih vlastitih sredstava u iznosu 175 kn, neutrošenih sredstava od sufincanciranja cijene usluga u iznosu 11.776 kn, neutrošenih sredstava od HZZ-a u iznosu 907 kn, 26.185 kn utrošenih sredstava iz vlastitih izvora koji su provedeni kroz riznicu, a koji su plaćeni nakon 31.12.2014., neutrošena sredstva državnog i županijskog proračuna u iznosu 80.502 kn, potraživanja za naknadu banke u iznosu 320 kn;
- potraživanja za više plaćeni porez i pritez na dohodak od autorskih ugovora u iznosu 4.017 kn;

- potraživanja za dane predujmove u iznosu 300 kn.
- 

### **Aktivna vremenska razgraničenja**

Na poziciji aktivnih vremenskih razgraničenja evidentirani su:

- rashodi budućih razdoblja u iznosu od 205.849 kn, što se odnosi na obračunatu, a neisplaćenu plaću i naknade za prijevoz za 12. mjesec i
  - nedospjela naplata prihoda u iznosu od 41.687 kn, što se odnosi na sredstva iz proračuna Grada Pule koja su proknjižena u prihod poslovne godine, ali su realizirana nakon 31.12.2014., odnosno u trenutku plaćanja dobavljača za usluge nabavljene tijekom 2014.
-

## Izvještaj 2. Vlastiti izvori i obveze

### Vlastiti izvori

Ukupni vlastiti izvori na dan 31.12.2014. godine iznose 52.375.108 kn, a manji su od istog razdoblja lani (za 1%) zbog ispravka vrijednosti dugotrajne imovine.

Ukupni višak prihoda koji se prenosi u iduću godinu iznosi 19.071 kn. Razrada navedene pozicije prikazana je u okviru izvještaja Struktura rezultata poslovanja.

Obračunati prihodi u iznosu od 27.572 kn predstavljaju nenaplaćene prihode od usluga pruženih u 2014. godini.

---

### Obveze za rashode poslovanja i za nabavu nefinancijske imovine

Na kraju godine, Ustanova je imala evidentirano 273.641 kn obveza, od čega se na obveze prema zaposlenicima odnosi iznos od 200.439 kn (obračunata, a neisplaćena plaća za 12. mjesec 2014. godine), a na obveze za materijalne rashode i nabavu imovine iznos od 73.202 kn.

Navedene obaveze podmirene su početkom siječnja 2015. godine.

---

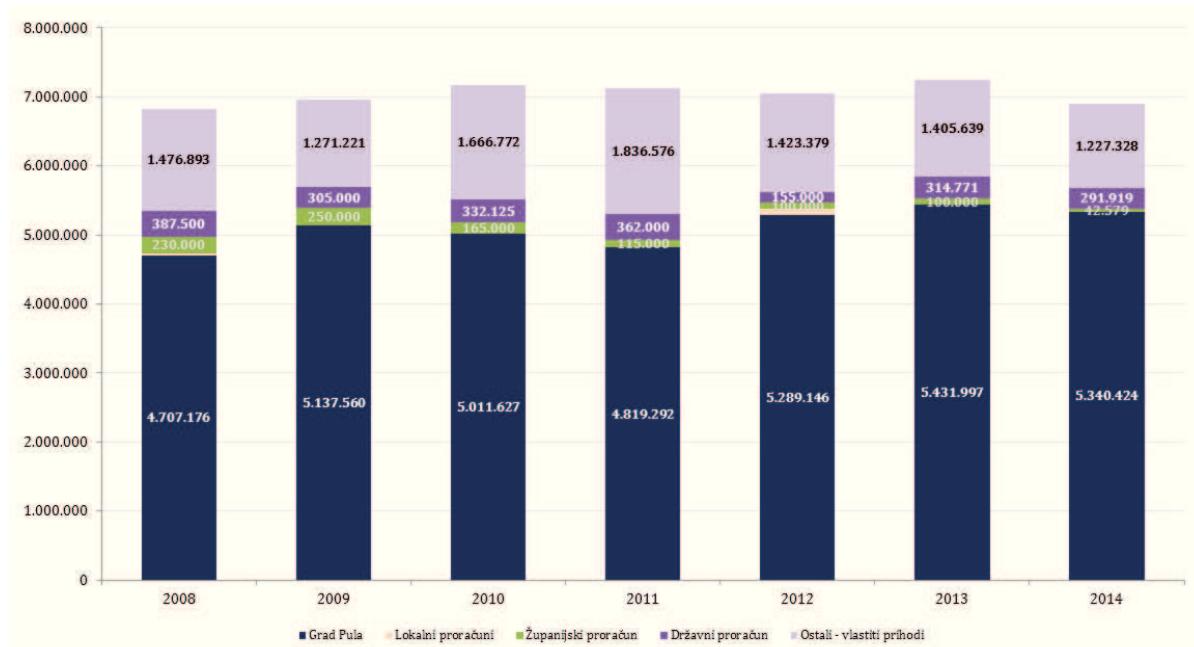
### Pasivna vremenska razgraničenja

Na poziciji naplaćenih prihoda budućih razdoblja (80.502 kn) evidentirana su naplaćena sredstva Istarske županije u iznosu od 57.420 kn i Državnog proračuna u iznosu od 23.080 namijenjena produkciji predstave „Blak“ Milana Rakovca čija je realizacija s početka Kazališne sezone 2014/2015., iz organizacijsko-tehničkih razloga, prebačena za kraj sezone u 2015. godini.

---

## Izvještaj 3. Prihodi i rashodi

### Prihodi i primici



Tijekom 2014. godine Ustanova je ostvarila ukupno 6.902.250 kn prihoda, od čega se na prihode iz proračuna odnosi 82% prihoda, a na ostale (vlastite) prihode 18%. Smanjenje prihoda od 5% rezultat je manje ostvarenih prihoda iz proračuna, ali i manje ostvarenih vlastitih prihoda.

Prihodi iz proračuna Grada Pule realizirani su u iznosu od 5.340.424 kn, a navedenim je prihodima financirano:

- rashodi za plaće i materijalni troškovi u iznosu od 3.795.164 kn (cca 100 tisuća kn manje u odnosu na prethodnu godinu)
- rashodi za programe (vlastite produkcije, koprodukcije i reprize, gostovanja, Dramski studio i Međunarodni kazališni festival mladih) u iznosu od 1.196.518 kn (cca 100 tisuća kn manje u odnosu na prethodnu godinu)
- nabava dugotrajne imovine 348.742 kn (cca 100 tisuća kuna više u odnosu na prethodnu godinu)

Ustanova je ostvarila pomoći iz županijskog proračuna u iznosu 100.000 kn od kojih je utrošeno 42.579, a ostatak od 57.420 prenesen na prihode budućeg razdoblja, te iz državnog proračuna u iznosu od 315.000 kn, od kojih je utrošeno 291.919 kn, a ostatak u iznosu od 23.080 prenesen na prihode budućeg razdoblja iz razloga opisanog u pasivnim vremenskim razgraničenjima.

Prihodima iz županijskog proračuna financirani su dospjeli rashodi za produkciju predstave čakavske scene „Blak“ Milana Rakovca koje je realizacija prebačena u drugi dio Kazališne sezone, odnosno u 2015.

Prihodima iz državnog proračuna financirani su rashodi produkcija predstava: „Thelma i Louise“, „Virginia Woolf“, „Blak“ i Međunarodni kazališni festival mladih, odnosno programi u

ukupnom iznosu od 141.919 kn. Dok su prihodima u iznosu od 150.000 kn financirana ulaganja u dugotrajnu imovinu, odnosno rekonstrukcija kotlovnice.

Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti ostvareni su u iznosu od 1.188.863 kn, što predstavlja 91% prošlogodišnje realizacije. Tim se prihodima financiraju isključivo rashodi za realizaciju programa kazališta (produkcije, koprodukcije, gostovanja i drugi kazališni programi).

U prihode od obavljanja poslova vlastite djelatnosti uključeni su:

- a) prihodi od sufinanciranja usluga:
  - prihodi od prodaje ulaznica i pretplate 641.257 kn
  - članarina i kotizacija DS i MKFM-a 134.670 kn
  - prihode od gostovanja 50.482 kn
  - prihodi od najma dvorane i opreme 36.477 kn
  - sponzorstva 110.052 kn
  - biblioteka 3.750 kn
  
- b) ostali prihodi od pružanja usluga:
  - prihode od suorganizacije programa i obavljanja ostalih poslova vlastite djelatnosti 206.073 kn
  - prihodi od caffe bara 6.102 kn.

Prihodi po posebnim propisima u iznosu od 7.522 kn odnose se na sredstva Hrvatskog zavoda za zapošljavanje za financiranje volontera u iznosu od 3.959 kn, te na prihode od refundacije šteta Croatia osiguranje d.d. u iznosu od 3.563 kn.

Donacija u vrijednosti 10.000 kn primljena je od OTP banke d.d. za glazbene programe.

Ostali prihodi ostvareni su u iznosu od 20.944 kn, a odnose se na sredstva Agencije za mobilnost i programe EU koja su prethodnih godina prenijeta u proračun, a program je okončan ove godine.

---

### Rashodi i izdaci

Tijekom 2014. godine Ustanova je ostvarila ukupno 6.889.392 kn rashoda, što predstavlja 5%-no smanjenje u odnosu na prošlogodišnju realizaciju. Smanjenje je rezultat uglavnom manjih materijalnih rashoda koji su u korelaciji s manjim brojem programa i skromnijim opremanjem vlastitih produkcija.

### Struktura rashoda

|   | <b>2009.</b>     | <b>2010.</b>     | <b>2011.</b>     | <b>2012.</b>     | <b>2013.</b>     | <b>2014.</b>     | <b>IND<br/>14/13</b> |
|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------|
| Neizravni troškovi programa (P1)              | 3.615.968<br>52% | 3.896.435<br>54% | 3.514.613<br>51% | 3.875.768<br>56% | 4.018.514<br>55% | 3.808.153<br>55% | 95                   |
| Izravni troškovi programa (P2 + P3 + P4 + P7) | 2.816.606<br>41% | 3.188.494<br>44% | 3.048.036<br>44% | 2.770.885<br>40% | 2.940.533<br>41% | 2.582.498<br>38% | 88                   |
| Nabava dugotrajne nefinancijske imovine (P5)  | 521.522<br>7%    | 125.596<br>2%    | 379.282<br>5%    | 258.753<br>4%    | 283.164<br>4%    | 498.742<br>7%    | 176                  |
| <b>UKUPNO</b>                                 | <b>6.954.096</b> | <b>7.210.525</b> | <b>6.941.932</b> | <b>6.905.406</b> | <b>7.242.211</b> | <b>6.889.392</b> | <b>95</b>            |

Rashodi za zaposlene (2.434.055 kn) su na razini prošlogodišnjeg ostvarenja što je u skladu s činjenicom da se broj zaposlenih nije mijenjao.

U okviru skupine materijalnih rashoda evidentirano je smanjenje od 13% (za 600 tis kn), što je ponajprije rezultat smanjenja troškova energije (za 153 tis kn), usluga tekućeg i investicijskog održavanja (za 100 tis kn), troškova intelektualnih i osobnih usluga (za 115 tis kn), te troškova ostalih nespomenutih rashoda (za 141 tis kn).

Veći troškovi usluga tekućeg i investicijskog održavanja u 2013. vezani su uz realizaciju radova na programu „Sanacija rashladnog sustava i ventilacije“ koji su realizirani uz potporu Ministarstva kulture u iznosu od 100.000 kn pa možemo reći da su rashodi u ovoj godini ponovno na prosječnoj razini troškova ove vrste usluga.

Smanjeni rashodi za intelektualne i osobne usluge, te ostale usluge rezultat su manjeg broja repriza vlastitih predstava, te skromnijih produkcijskih uvjeta, kao i izostanak gostovanja u inozemstvu.

Značajnije smanjenje je zabilježeno i na poziciji troškova energije uglavnom radi jeftinijeg i kvalitetnijeg goriva (prirodnog plina) na koji je Kazalište priključeno 01. studenog.

Veća odstupanja u pogledu rasta rashoda bilježe računalne usluge (cca 30 tisuća kn) kao posljedicu korištenja usluga i održavanja licenci za računalni program tvrtke Libusoft cicom d.o.o.

Financijski rashodi ostvareni su u iznosu od 1.602 kn, te se odnose na troškove bankarskih usluga i usluga platnog prometa.

Rashodi za nabavu nefinancijske imovine realizirani su u iznosu od 498.742 kn. Ulaganja su specificirana u izvještaju imovine.

## Izvještaj 4. Struktura rezultata poslovanja

### Višak/manjak prihoda

Ustanova je 2014. godinu završila ostvarivanjem 12.858 kn viška prihoda nad rashodima.

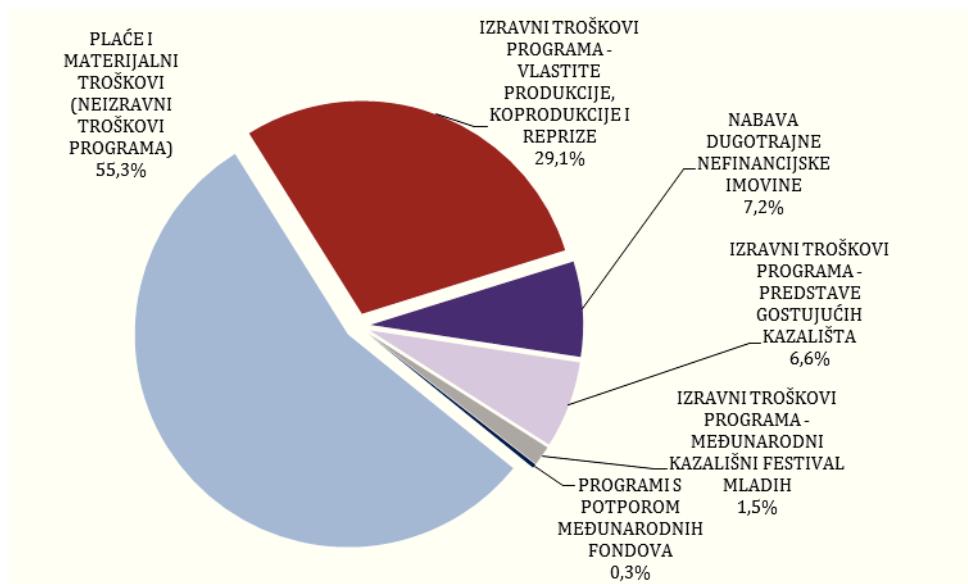
Tijekom 2014. godine preneseni višak poslovanja u iznosu od 16.349 kn umanjen je za 10.194 neutrošenih vlastitih sredstava koji su ostali u Proračunu Grada Pule.

U iduće se razdoblje prenosi ukupan višak prihoda u iznosu od 19.070 kn.

---

## Izvještaj 5. Prihodi i rashodi po programima

Struktura rashoda



### P1 - PLAĆE I MATERIJALNI TROŠKOVI (NEIZRAVNI TROŠKOVI PROGRAMA)

Rashodi tzv. „hladnog pogona“ u 2014. godini iznosili su 3.808.153 kn. Navedeni se rashodi financiraju iz proračuna Grada Pule, kao osnivača Ustanove.

### P2- IZRAVNI TROŠKOVI PROGRAMA VLASTITE PRODUKCIJE, KOPRODUKCIJE I REPRIZE

Smanjenje rashoda programa za vlastite produkcije, koprodukcije i reprize (8%-no smanjenje) rezultat je manjeg broja izvedbi vlastitih predstava u INK, na gostovanjima i festivalima, te skromnijih produkcija.

Ovaj je program financiran prihodima iz proračuna u 58%-om udjelu i to prihodima iz proračuna Grada (50%), Županije (2%) i Ministarstva (6%), te prihodima od obavljanja poslova vlastite djelatnosti u 42%-om udjelu.

### P3- IZRAVNI TROŠKOVI PROGRAMA - PREDSTAVE GOSTUJUĆIH KAZALIŠTA

Budžet programa predstava gostujućih kazališta smanjen je u odnosu na prethodnu godinu za 21%. Rezultat je to izbora manjih i jeftinijih predstava gostujućih kazališta kojih se troškovi gostovanja u većoj mjeri mogu pokriti iz prihoda ostvarenog prodajom ulaznica. Navedeni se program, stoga, većim dijelom (67%) financiran iz prihoda od obavljanja poslova vlastite djelatnosti, a manjim dijelom (33%) iz prihoda proračuna Grada Pule.

#### **P4 - IZRAVNI TROŠKOVI PROGRAMA – MKFM**

Program „Međunarodni kazališni festival mladih“ financiran je iz proračunskih prihoda i to iz proračuna Grada Pule (48%) i državnog proračuna (15%) u ukupnom iznosu od 65.000 kn, te iz prihoda od obavljanja poslova vlastite djelatnosti (37%) u iznosu od 46.438 kn.

Smanjenje budžeta u skladu je sa smanjenjem aktivnosti i programa Festivala.

---

#### **P5 - NABAVA DUGOTRAJNE NEFINANCIJSKE IMOVINE**

Tijekom 2014. godine izvršeno je ulaganje u rekonstrukciju kotlovnice i prilagodbu za novi prirodni emergent, te nabavku i ugradnju 6 protupožarnih vrata sukladno odredbama Procjene ugroženosti od požara, u reflektore s pomicnom glavom, pojačalo, računalnu i drugu potrebnu oprema za projekt Kazalište za kasnije.

Navedena su ulaganja financirana iz proračuna Grada Pule u iznosu od 348.742 kn, te iz državnog proračuna u iznosu od 150.000 kn za rekonstrukciju kotlovnice.

---

#### **P6 – PROGRAMI S POTPOROM MEĐUNARODNIH FONDOVA**

U okviru navedenog programa evidentirani su rashodi u iznosu od 20.944 kn koji se financiraju iz namjenskih prihoda Agencije za mobilnost i programe EU koji su osigurani 2011. godine za dvogodišnji projekt TOgether, Grundtvig obrazovno partnerstvo u sklopu Programa za cjeloživotno učenje po Ugovoru o dodjeli finansijske potpore za seriju treninga u zemljama partnera (14.000 Eura).

Program je okončan Međunarodnim seminarom i izvedbom predstave „Hotel EUROpa“ u Bologni.

---

## Izvještaj 6. Dodatni podaci

### Broj i struktura zaposlenih, podaci o plaćama

| Radno mjesto   | Predviđena kvalifikacija | Broj djelatnika | Prosječna mjesečna<br>neto plaća (kn) |        |
|--|--------------------------|-----------------|---------------------------------------|--------|
|  |                          |                 | 2013.                                 | 2014.  |
| Ravnateljica   | VSS                      | 1               | 11.568                                | 11.668 |
| Tajnica  | VSS                      | 1               | 6.270                                 | 6.281  |
| Dramski pedagog  | VSS                      | 2               | 6.706                                 | 6.491  |
| Glumica  | VSS                      | 2               | 8.134                                 | 8.044  |
| Organizator-inspicijent  | VŠS                      | 1               | 6.176                                 | 6.181  |
| Voditelj pozornice   | VŠS                      | 1               | 6.012                                 | 5.978  |
| Voditelj tona  | VŠS                      | 1               | 6.319                                 | 6.343  |
| Voditelj svjetla   | VŠS                      | 1               | 6.837                                 | 6.877  |
| Majstorica rekvizite,<br>garderobijerka, dekoraterka,<br>voditeljica krojačke radionice<br>i fundusa     | VŠS                      | 1               | 5.710                                 | 5.734  |
| Voditelj zaštite od požara i<br>zaštite na radu, rukovatelj<br>klime i grijanja, kućni majstor,<br>vozač | VŠS                      | 1               | 6.053                                 | 6.053  |
| Računalni operater,<br>rukovatelj klime i grijanja,<br>kućni majstor                                     | SSS                      | 1               | 6.151                                 | 6.190  |
| Voditeljica marketinga   | VSS                      | 1               | 8.006                                 | 8.052  |
| Organizatorica prodaje<br>predstava i biljeter   | SSS                      | 1               | 5.481                                 | 5.454  |
| Administrator fin.poslova,<br>imovine i nabavljač  | SSS                      | 1               | 4.842                                 | 4.918  |
| Koordinator propusne službe  | SSS                      | 1               | 4.952                                 | 4.973  |
| Čistačica  | NKV                      | 1               | 3.810                                 | 3.817  |
| Ukupno   | -                        | 18              |                                       |        |

### Struktura radnih sati

| Ostvareni sati rada | Bolovanje<br>(teret poslodavca) | Bolovanje<br>(teret HZZO) | UKUPNO |
|---------------------|---------------------------------|---------------------------|--------|
| 36.968              | 464                             | 8                         | 37.440 |
| 99 %                | 1%                              | 0 %                       | 100%   |

U suradnji s Hrvatskim zavodom za zapošljavanje, po poticajnoj mjeri „stručno usavršavanje bez zasnivanja radnog odnosa“ jedna se osoba ostručavala na poslovima radnog mjesta „Organizator prodaje predstava i biljeter“ s ostvarenih 952 sata rada.

## **FIZIČKI I OSTALI PODACI O OSTVARENIM PROGRAMIMA**

U skladu s usvojenim programom rada i planiranim brojem produkcija/koprodukcija, repriza i gostovanja, INK je u 2014. godini realiziralo programe kako slijedi u nastavku izvješća.

### **PRODUKCIJE/KOPRODUKCIJE**

- **ŠKRTAC J.P.Molierea/Gabrijela Lazića u režiji Gabrijela Lazića**
- **THELMA&LOUISE** Dalibora Matanića u režiji Dalibora Matanića
- **KOLARIĆI**, glazbeno scenska kolajna Zdenke Višković Vukić i Elis Lovrić, koprodukcija s Akcent studiom, Rabac
- **VIRGINIA WOOLF** prema „Tko se boji V.Woolf?“ u režiji Damira Zlatara Freya
- **PUTOVIMA GLAGOLJAŠA/OBNOVA** autorice i redateljice Samante Milotić Bančić
- **ROBIN HOOD** Marijane Peršić u režiji Andree Gotovina

### **INK PARTNER ZA PULSKE PREMIJERE - SURADNIČKI PROGRAMI**

- **SILENT KILLER**, plesna predstava samostalne umjetnice Maje Drobac iz Zagreba
- **TITRAJ** Zvonimira Peranića, koprodukcija s Teatrom Rubikon iz Rijeke i Teatrom umjetnosti – TOFA iz Pule
- **HOTEL EUROPA**, predstava u sklopu međunarodnog projekta TOgether kojeg je INK partner
- **...ŽE(D)NA UDAHA...**, autorski projekt Ane Černjul, red. Šandor Slacki, u izvedbi Teatra Nemerik, Pula

Kazalište je sudjelovalo na šest festivala s osam izvedbi: **MARULIĆEVI DANI** u Splitu, **MEĐUNARODNI FESTIVAL KOMORNOG TEATRA ZLATNI LAV** u Umagu (s tri predstave), 15. Susret profesionalno vođenih kazališta za djecu i mlade hrvatskog centra **ASSITEJ** u Sisku, **MOSTARSKO PROLJEĆE** u Mostaru, **Mala glagoljska akademija** Žakan Jurij u Roču, te festival **PROLOG** u Sisku.

### **INK GOSTOVANJA / REPRIZE**

- **GLORIJA** u Splitu (Marulićevi dani), Zagrebu i Varaždinu
- **OŠTARICA MIRANDOLINA** u Umagu (Međunarodni festival komornog teatra Zlatni lav) i u Labinu
- **TRAMVAJ ZVAN ŽUDNJA** u Rijeci
- **THELMA&LOUISE** u Umagu (Međunarodni festival komornog teatra Zlatni lav) i u Sisku (Festival Prolog)
- **ČORBA OD KANARINCA** u Karlovcu
- **MISTERO BUFFO** u Vodnjanu, Roču i Bujama
- **ŠKRTAC** u Bjelovaru na 16. Susretu profesionalno vođenih kazališta za djecu i mlade hrvatskog centra **ASSITEJ** i u Barbanu
- **BRAČNA MJENICA** u Zagrebu (Klovićevi dvori) i u Lubenicama na Cresu
- **IL CAMPANELLO** u Mostaru (Mostarsko proljeće) i u Sesvetama

- **RITA** u Dugom Selu
- **HOTEL EUROPA** u Bologni

Ukupan broj izvedbi predstava iz vlastite produkcije u INK, na gostovanjima i festivalima iznosi 90, a samo u INK 64 koje je vidjelo 18.629 posjetitelja.

## **POSEBNI PROGRAMI I MANIFESTACIJE**

- Program „**INKazalište na KAŠTELu**“ je zbog kiše uglavnom otkazan, a od najavljenog programa, izvedena je jedino predstava „**Škrtac**“.
- **Ljetna gostovanja INK** po gradovima i mjestima Istre, također su otkazana zbog kiše i to „**Škrtac**“ u Peroju i Barbanu, a odigrana je predstava „**Oštarica Mirandolina**“ u Labinu.
- U sklopu manifestacije **NOĆ KAZALIŠTA** izvedena je predstava **N.V.Gogolja „Revizor“** Slovenskog narodnog gledališča iz Maribora s kojim INK ostvaruje dugogodišnju međunarodnu suradnju i razmjenu.
- Iako je međunarodni projekt **TOgether** službeno završio, mreža partnerskih organizacija (u projekt su uključeni partneri iz Italije, Portugala, Njemačke, Škotske, Španjolske, Francuske i Hrvatske) pokrenula je daljnje akcije. U organizaciji Odjela za odgojne znanosti „Giovanni Maria Bertini“ Sveučilišta u Bologni i Udruge Krila iz Bologne održan je Međunarodni seminar „**Putanje Kazališta potlačenog u Europi - TOgether - traiettorie di teatro dell'oppresso**“ kojom je prigodom svaki partner predstavio svoj rad, pa tako i INK, a navečer je u Spazio Teatrale Parco della Montagnola izvedena zajednička produkcija - predstava „**Hotel EUROPa**“.

## **GOSTOVANJA U INK**

U kazalištu je odigrano 40 izvedbi predstava gostujućih kazališta iz Hrvatske i inozemstva, od kojih za građansku publiku 27 i 8 za djecu i mlade, te 5 predstava forum kazališta u sklopu MKFM-a, i jedan balet u sklopu Ljetnih plesnih radionica.

Ukupan broj posjetitelja na gostujućim predstavama bio je 11.624.

Gostovala su kazališta s predstavama kako slijedi:

### *nacionalna kazališta*

- **HNK u Zagrebu** – A.P.Čehov: **Višnjik**, red. Vito Taufer
- **HNK Ivana pl. Zajca Rijeka** – Talijanska drama
  - po motivima Plauta: **Pseudolusove muke**, red. Giovanni Battista Storti
- **HNK Ivana pl. Zajca Rijeka - Opera i HNK u Šibeniku**, Benjamin Britten: „**Okretaj zavrtnja**“, red. Ozren Prohić
- **HNK u Varaždinu**:
  - Eduardo de Filippo: **Filumena Marturano**, red. Samo M. Strelec
  - Ljubomir Kerekeš: **Debitanti**, red. Ljubomir Kerekes
- **Drama SNG Maribor, Slovenija** - N.V.Gogolj: **Revizor**, red. Diego de Brea

### *gradska kazališta i umjetničke organizacije*

- **Satiričko kazalište Kerempuh, Zagreb,**
  - Eugene Labiche: **Kod Martinovih**, red. Renata Carola Gatica
  - Autorski projekt Olivera Frljića: **Jazavac u Kerempuhu**, red. Oliver Frljić
- **GDK Gavella, A.P.Čehov: Tri sestre**, red. Slobodan Unkovski
- **Planet Art Zagreb:**
  - R. Queneau: **Stilske vježbe**, red. Tomislav Radić
  - Willy Russell: **Ritina škola**, red. Marko Torjanac
- **Teatar Exit, CJ Johnson: Njuške**, red. Matko Raguž
- **Teatar Gavran Zagreb**, Miro Gavran: **Sladoled**, red. Boris Svrtan
- **Kazalište Moruzgva, Ana Tonković Dolenčić: Harem**, red. Ivan Leo Lemo
- **HKD Teatar Rijeka: autorski projekt Olivera Frljića: Aleksandra Zec**, red: Oliver Frljić
- **Kristalna kocka vedrine Sisak, Gradsko kazalište Sisak:** Ludwig Bauer&Lidija Duić: **Sunčana i Sever**, red. Jasmin Novljaković
- **Teatar Rugantino**, autorski projekt Mirana Kuršpahića, **Thiscasting**, red. Miran Kuršpahić
- **Kerekeš teatar, Ljubomir Kerekeš: Ljubaf**, red. Ljubomir Kerekeš
- **Ludens teatar, Davor Špišić: Žene u crvenom**, red. Franka Perković Gamulin
- **Playdrama Split, Elvis Bošnjak: Srce veće od ruku**, red. Trpimir Jurkić
- **Crnjanski u Temišvaru**, monodrama, Festival srpske kulture u Istri
- **Umjetnička organizacija Caravan Split**, Valeria Moretti: **Clara Schumann**
- **Teatar Don Hihot, Lana Bitenc: (M)adam i (Š)eva pred vratima pakla**, red. Lana Bitenc
- **Zavod Emanat, Ljubljana, Matija Ferlin: Sad Sam Lucky**
- **Zijah A. Sokolović, Kobajagi donijela me roda**, u organizaciji Udruge Mit
- **Ariston Proballet Sanremo, Gala ballet**
- „**La Cecchina**“, **N. Piccininija** u izvedbi **Akademije za glazbu iz Ljubljane**, u organizaciji Odsjeka za glazbu Sveučilišta Jurja Dobrile,

#### *predstave za djecu i mlade*

- **Zagrebačko kazalište lutaka**
  - Felix Salten : **Bambi**, red. Dražen Ferenčina (3 izvedbe)
- **Kazalište Tvornica lutaka i Kazalište Moruzgva: HAHA20**, red. Mario Kovač (3 izvedbe)
- **HNK Ivana pl. Zajca Rijeka – Talijanska drama**
  - po motivima Plauta: **Pseudolusove muke**, red. Giovanni Battista Storti (1 izvedba)
- **Pozorište za decu Kragujevac: Petar Iljič Čajkovski – Todor Valov, Labuđe jezero**, red. Todor Valov (1 izvedba)

#### **KONCERTI**

- **Tamara Obrovac i TransMeditteranean Jazz Ensemble**, za Valentinovo

- **Jazzistria Orchester**, pod pokroviteljstvom Grada Pule i Istarske županije
- **Koncert japanskih glazbenika**, pod pokroviteljstvom Grada Pule i Veleposlanstva Japana u RH
- **Maestrovi zvuci** koncert u sklopu manifestacije Milottijevi dani u organizaciji MO Gregovica
- **Vremenska kapsula br. 30**, Glazbena retrospektiva 1984-2014. , Porculan, koncertna promocija **Putokaza**
- Klavirski koncert **Augustina Šimata** pod pokroviteljstvom PBZ
- Koncert **Rade Šerbedžije i Zapadnog kolodvora banda** u organizaciji Udruge Mit

Na ovih sedam koncerata bilo je 2.322 posjetitelja.

## **IZLOŽBE**

- „**Umjetnošću protiv nasilja**“, Humanitarna izložba Lions cluba Pula
- „**Red Bell – Crveno zvono**“, izložba fotografija s natječaja Hrvatskog Crvenog križa u suradnji s tvrtkom Canon i Zborom fotoreportera Hrvatske na temu različitih oblika trgovanja ljudima kao što su prisilna prostitucija, ilegalna posvojenja, prisilno prosjačenje, radno iskorištavanje, iskorištavanje osoba s invaliditetom, prisilni brakovi i dječja prostitucija
- „**Vrtić u prirodi**“, izložba dječjih radova DV Maslačak
- „**Ptice**“, izložba dječjih radova DV Dobrilići
- „**Izložba dječjih radova**“, DV Snoopy
- „**Transformacije**“, izložba konceptualne umjetnice Jadranke Horvatić iz Zagreba

Na ukupno šest izložbi, koje su u prosjeku bile otvorene po dva tjedna, bilo je 1.084 posjetitelja.

## **DRAMSKI STUDIO INK**

### Aktivnosti/radionice

Scenske igre, voditelji Marijana Peršić i Aleksandar Bančić /Ana Rumak

Drama, voditelji Marijana Peršić, Andrea Gotovina i Aleksandar Bančić/Ana Rumak

Scenski pokret, voditeljica Andrea Gotovina

Osnove glume, voditelj Rade Radolović

Forum kazalište (Grupa MARTE), voditelji Aleksandar Bančić i Marijana Peršić

Polaznici scenskih igara i drame bili su podijeljeni u deset skupina ovisno o uzrastu.

Polaznici osnove glume bili su stariji članovi DS.

Polaznici radionice scenskog pokreta podijeljeni su u dvije skupine po dobi.

Grupa Marte, grupa je starijih polaznica DS kojih je fokus na Forum kazalištu.

Sveukupno se rad odvijao u 14 zasebnih skupina prema rasporedu po dva školska sata, jedan ili dva puta tjedno, radnim danom od 16 do 21 sat, te subotom od 9:30 do 15:30 sati.

Dramski studio broji **sveukupno 150 polaznika**.

### *Predstave i projekti*

- Predstava "Knjiga o džungli" u režiji Andree Gotovina i Marijane Peršić nakon prošlogodišnje premjerne izvedbe, izvedena je još tri puta u ovoj godini.
- Predstava „Škrtac“, Gabrijela Lazića - produkcija i gostovanje na Susretu profesionalno vođenih predstava za djecu HC ASSITEJ-a u Bjelovaru.
- Dramski pedagozi Marijana Peršić i Aleksandar Bančić, boravili su u svibnju u Bologni gdje je gostovala predstava "Hotel EUROPa".
- Stariji članovi Dramskog studija s voditeljicom scenskog pokreta Andreom Gotovinom sudjelovali su na D anima antike s uprizorenjem antičkog plesa.
- Rad na predstavi "Robin Hood" redateljice Andree Gotovina – produkcija i izvedbe u prosincu
- Za grupu polaznika DS organizirana je radionica cirkuskih vještina u sklopu Cirkobalkane, Pula u organizaciji Udruge Čarobnjakov šešir u Rojcu
- Forum kazalište (Grupa MARTE), sudjelovala je u obilježavanju humanitarne dislocirane izložbe "Pula je i moj grad" u sklopu obilježavanja godine Alojza Orela
- Starija grada srednjoškolaca radila je na forum predstavi "Biti ili imati" koja je nastala u suradnji sa Zakladom za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva a u sklopu projekta "Active Communities for Europe" (A.C.E.)
- Dani dramskog odgoja u INK - Studio Kubus iz Zagreba – Ivana Marijančić (dramske radionice u travnju - 4 dana)
- Nerina Sibila i Udruga Marte – pokusi za projekt Enciklopedija nevidljivog rada od 07-09. studenog (3 dana)

Na kraju školske godine svaka grupa imala je svoju prezentaciju, ukupno 10.

Dramski studio je organizirao ukupno dodatna 23 programa koje je posjetilo 1.746 posjetitelja.

### **19. MEĐUNARODNI KAZALIŠNI FESTIVAL MLADIH / MKFM**

#### *Pulski forum 2014.*

U sklopu programa I. dijela 19. MKFM-a, odnosno „Pulskog foruma 2014.“ održane su 4 radionice, 4 predstave, 2 prezentacije radionica, 1 projekcija filma , završna prezentacija i koncert.

#### *Radionice*

- Istraživanje na temu: poteškoća, snovi i težnje – voditelji: Michael Appleyard i Elisabeth Fitzgerald Taylor
- Kraj foruma je tek početak– voditelj: Gavin Crichton
- Estetika potlačenog: riječ – voditelj: Christoph Leucht
- Stvaranje na razmeđu Brechta i Boala: voditelj: Ury Noy Meir

#### *Predstave*

- Grupo de Teatro Forum Cova da Moura, Lisbon, Portugal: Snovi od papira (Paper dreams)
- TheAlbero, Rim, Italija: Suđenje (The trial)
- Kuringa, Berlin, Njemačka: Tko je najbolji? (Who is the best?)
- Theatre for Changes, Erevan, Armenija: Bez izlaza na otvorenom moru (At a dead end in the open sea)

#### *Prezentacije radionica*

- Stvarati na razmeđi Brechta i Boala, Uri-Noy Meir
- Estetika potlačenog: riječ, Christoph Leucht
- Završna prezentacija – umjetnička povorka gradom do Kaštela

#### *Projekcija filma*

- Dokumentarni film – Vuelta y vuelta, Daniela Bichl i Markus Toth

Program **Pulskog foruma 2014.** završen je zajedničkom prezentacijom polaznika posljednjih dviju radionica Festivala, umjetničkom povorkom od Trga Portarata – Glavinićevim usponom - prema Kaštelu i koncertom etno skupine **Veja na Kaštelu.**

#### Ljetne plesne radionice 07 – 18. srpnja 2014.

Ljetne plesne radionice organiziraju se drugu godinu za redom u suradnji s Ariston proballet iz Sanrema. Ove su godine održane slijedeće radionice:

- Tjelesne vježbe za plesače - voditelj Angelo Sinicco SCALI
- Classic balet 1 voditeljica Sabrina Rinaldi
- Classic balet 2 voditeljica Sabrina Rinaldi
- Modern Fusion - voditelj Nastja BREMEC - Michal RYNIA

Ljetne plesne radionice završene su programom **Gala balet u INK,** u izvedbi baletne grupe **Ariston proballet, Sanremo, Italija** s dodatkom svojevrsne prezentacije radionica u izvedbi polaznika i koreografiji Marcela Algeria.

Radionice Pulskog foruma polazila su 53 polaznika, a Ljetne plesne radionice 88, dok je ukupan broj posjetitelja svih programa MKFM-a bio 1241.

## **PRODUKCIJSKI PROCESI I PROBE**

Produkcijski proces podrazumijeva od 40 do 60 proba po predstavi.

U produkciji svih predstava i obnova, održano je 313 proba za predstave i u terminima kako slijedi:

### Produkcije

- TKO SE BOJI VIRGINIE WOOLF? – od 08.01. do 01.02. u DK Gavella u Zagrebu i Zagrebačkom kazalištu lutaka, od 17 - 22.06. u Klub studenata Istre „M.Balota“ u Zagrebu, od 08-19. 07. u POU M.Babić u Umagu, te od 01.09. do premijere 03.10.2014. u INK
- ŠKRTAC od 20.01. do 18.03. u INK
- SILENT KILLER od 26-28.01 u INK
- KOLARIĆI od 18.02. do 30.05. s prekidima u INK
- THELMA I LOUISE od 19.03. do 20.04. u DK Gavella u Zagrebu, te od 22.04. do 15.05. u INK
- TITRAJ od 02.-04.06. u INK, ispomoć na gostovanju u Umagu i izvedbama u Rijeci
- ROBERTA U DUĆANU, početak rada na plesnoj predstavi od 28.05. do 13.06. u INK za slijedeću kazališnu sezonu
- PUTOVIMA GLAGOLJAŠA, obnova i probe tijekom rujna i listopada
- ROBIN HOOD od 1.10 – 04.12. u INK

### Obnove

- KNJIGA O DŽUNGLI u siječnju
- OŠTARICA MIRANDOLINA u siječnju i lipnju
- ČORBA OD KANARINCA u travnju
- TRAMVAJ ZVAN ŽUDNJA u ožujku
- GLORIJA u travnju i lipnju
- THELMA I LOUISE u listopadu

### **BIBLIOTEKA INK**

U izdanju Biblioteke INK-a izdane su knjige

- „**Thelma & Louise**“ Dalibora Matanića
- „**Virginia Woolf**“ Damira Zlatara Freya

### **TEHNIČKA I ORGANIZACIJSKA PODRŠKA PROGRAMIMA OSTALIH KORISNIKA**

- završna produkcija Društva „Naša djeca“ (2 programa u siječnju i lipnju)
- završna produkcija Plesnog studija Cool step (2 programa u siječnju i lipnju)
- Program obilježavanja Dana grada Pule, svečana sjednica
- LA PIOVA Livia Morosina u sklopu obilježavanja Dana Grada
- Dječji glazbeni festival „Na putu do zvijezda“ pod pokroviteljstvom Grada Pule
- Todorov stand up comedy – humanitarni program za Dječji dom Pula u organizaciji Rock Caffea Pula
- završna produkcija plesnog studija Art Dance KUD-a Tasa iz Pule
- završna produkcija Plesnog studija Zara, pod pokroviteljstvom Grada Pule
- Kazališni festival PUF – 5 predstava, u organizaciji SAKUD Pula, Kazališta Dr. Inat

- Projekcije filmova za djecu u sklopu 61. Pula film festivala i igraonice za djecu uz Podravku - 14
- Predstavljanje knjige Kristalni kardinal Damira Zlatara Freya u sklopu manifestacije Sa(n)jam knjige u Istri
- Koncert Volim Istru u organizaciji udruge Hitan slučaj
- Humanitarni koncert Božić u INK-u, pod pokroviteljstvom Grada Pule i Arenaturista
- Božićni koncert Puhačkog orkestra Grada Pule
- Koncert KUD Uljanik i gosti
- Božićni koncert Glazbene škole Ivana Matetića Ronjgova
- Božićni koncert Zaro&friends
- završna produkcija plesnog studija Art Dance KUD-a Tasa iz Pule
- završna produkcija Studija za klasični balet i suvremeni ples Rondo

*Druge aktivnosti*

- Radio Pula, emisija ŠajEter uživo iz kazališta u veljači
- Snimanje spota Irena Giorgi u veljači
- Audicija za film Ferata za nikamo Kristijana Kolacia u veljači

Ukupan broj svih programa, u koji ne ulaze pokusi, festivalske radionice, redovne aktivnosti i rad dramskog studija, kao ni aktivnosti drugih korisnika koje se odvijaju bez prisustva publike, iznosi 219 programa s ukupno 47.865 posjetitelja.

## **Izvještaj Kazališnog vijeća**

Urbroj: 72/2015.  
Pula, 30. ožujka 2015.

**GRAD PULA**  
**GRADSKO VIJEĆE GRADA PULE**  
**Forum 1**  
**52100 PULA**

PREDMET: Usvajanje godišnjeg programskog i finansijskog izvješća i izvješća o ostvarenju protekle kazališne sezone Istarskog narodnog kazališta Gradskog kazališta Pula za 2014.g.  
- predlaže se -

Kazališno vijeće Istarskog narodnog kazališta Gradskog kazališta Pula je na svojoj sjednici održanoj 30. ožujka 2015. godine razmatralo godišnje programsko i finansijsko izvješće i izvješće o ostvarenju protekle kazališne sezone, te u skladu s člankom 43. Statuta INK Gradskog kazališta Pula i Izmjena od 28. prosinca 2013., izvješćuje Osnivača o **usvajanju izvješća**.

Razlozi usvajanja:

Kazalište je unutar zadanog programskog i finansijskog plana, uspješno realiziralo zacrtane planove. Ostvarilo je pozitivan finansijski rezultat, a kvalitetan rad vlastitih produkcija nagrađen je najprestižnijim nominacijama i nagradama Hrvatskog glumišta. Nakon detaljnog izlaganja Ravnateljice, Kazališno vijeće je jednoglasno usvojilo Izještaj o poslovanju za 2014. godinu.

PREDSJEDNICA KAZALIŠNOG VIJEĆA

Elda Krajcar Percan

*Elda Krajcar Percan*

